

اطلاعیه به اعضای گروه

**Plaintiff M83A/2019 & Anor v Morrison & Ors (VID816/2019)**

**توجه:**

اگر بعد از تاریخ 3 اگوست 2013 از استرالیا به جمهوری نارو منتقل شده اید، پرونده ای از جانب شما درباره ی مدتی که در نارو بوده اید تشکیل می شود.

اگر خواندن انگلیسی بلد نیستید، این اطلاعیه با نام "دادخواهی دسته جمعی نارو" ("Nauru Class Action") به زبانهای دیگر در تارنمای زیر موجود است: [phifinneymcdonald.com/projects/](http://phifinneymcdonald.com/projects/). همچنین می توانید با ایمیل زدن به فای فینی مک دونالد (Phi Finney McDonald) به آدرس [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) یا تماس از راه پست به آدرس Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 نسبت به دریافت یک نسخه از این اطلاعیه به زبان خودتان اقدام کنید.

If you do not read English, this Notice is available in other languages on the following website under "Nauru Class Action": [phifinneymcdonald.com/projects/](http://phifinneymcdonald.com/projects/). You can also request a copy of the Notice in your language by emailing Phi Finney McDonald at [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) or by post at Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000.

إذا كنت لا تقرأ اللغة الإنجليزية، فإن هذا الإشعار متوفر بلغات أخرى على الموقع الإلكتروني التالي تحت عنوان

"Nauru Class Action": [phifinneymcdonald.com/projects/](http://phifinneymcdonald.com/projects/)

يمكنك أيضًا طلب نسخة من الإشعار بلغتك عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى Phi Finney McDonald على العنوان

[GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) أو عن طريق البريد على العنوان

Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000

আপনি যদি ইংরেজী পড়তে না পারেন তবে এই বিজ্ঞপ্তিটি নিম্নলিখিত ওয়েবসাইট "Nauru Class Action":

[phifinneymcdonald.com/projects/](http://phifinneymcdonald.com/projects/). অধীনে অন্য ভাষায় পাওয়া যাবে। Phi Finney McDonald কে

[GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) - তে, ই-মেইল করে অথবা Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria

3000 এই ঠিকানায় ডাকের মাধ্যমে আপনার ভাষায় বিজ্ঞপ্তির একটি অনুলিপি জন্য অনুরোধ করতে পারেন।

အကယုၣ်သုၣ်အံၣ် အဂၢၢ်လိၣ်ပွာမဖွဲၣ်တီၣ် ဤအေဖုၣ်ကၢၣ်းဖုၣ်ကးစာကို [phifinneymcdonald.com/projects/](http://phifinneymcdonald.com/projects/) ဝံၣ်တီၣ် "Nauru Class Action" ဝေခါၣ်းစဉ်းအေကုၣ်ၣ် အုၣ်ဆးဘာသာစကးမံးဖုၣ်ဖုၣ် ဖတုၣ်းခိၣ်ငါ့ၣ်သ့ၣ်။ သ့ၣ်ည ဤအေဖုၣ်ကၢၣ်းဖုၣ်ကးစာ၏ မိတီၣ်ကို သုၣ်ဘာသာစကးဖုၣ်ဖုၣ် ရယူရန် Phi Finney McDonald သိုၣ် [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) ဌ် အီးမေးလ်ၣ်ၣ်သော့လညးးကောၣ်း သိုၣ်မဟုတု Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 သိုၣ် စာပိုၣ်ၣ်ၣ်သော့လညးးကောၣ်း ဝေတၢ်းခိၣ်ငါ့ၣ်သ့ၣ်။

اگر انگلیسی را خوانده نمی توانید، این اطلاعیه به لسان های دیگر در وب سایت ذیل ما تحت عنوان "Nauru Class Action" موجود است. همچنان می توانید یک کاپی این اطلاعیه را به لسان خودتان با فرستادن ایمیل برای Phi Finney McDonald به آدرس [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) یا به آدرس پستی Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 بدست آورید.

ئەگەر نیهۆنن وە زوان ئنگلیسی بخوین، ئی ئاگاداریه له مآپەر خوار له بەش "نقدام و مۆمەل ناۆرۆ" ("Nauru Class Action") وە زوانەیل ترەک دانریاس: [phifinneycdonald.com/projects/](http://phifinneycdonald.com/projects/). ئرای داواکردن دەقیگ لهی ئاگاداریه وە زوان خودمان، ئیمهیلێگ بیهنه فی فینی مهکدونالد (Phi Finney McDonald) وە ناودیشان خواروه: [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) یا نامهیگ ئرای ئی ئادرسه کل بکەن: Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000.

Si vous ne lisez pas l'anglais, cet avis est disponible dans d'autres langues sur le site web suivant sous la rubrique « Nauru Recours Collectif » ("Nauru Class Action"): [phifinneycdonald.com/projects/](http://phifinneycdonald.com/projects/). Vous pouvez également demander une copie de l'avis dans votre langue en envoyant un courriel à Phi Finney McDonald à [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) ou par courrier à Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000.

यदि आप अंग्रेज़ी पढ़ पाते हैं, तो यह नोटिस इस वेबसाइट [phifinneycdonald.com/projects/](http://phifinneycdonald.com/projects/) पर "Nauru Class Action": के अधीन अन्य भाषाओं में उपलब्ध है। आप Phi Finney McDonald को [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) पर ई-मेल करके या Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 पर पत्र भेजकर भी अपनी भाषा में नोटिस की प्रति दिए जाने का निवेदन कर सकते/सकती हैं।

Jika Anda tidak dapat membaca dalam bahasa Inggris, Pemberitahuan ini tersedia dalam bahasa-bahasa lain di situs web berikut ini di bawah judul "Nauru Class Action": [phifinneycdonald.com/projects/](http://phifinneycdonald.com/projects/). Anda juga dapat meminta salinan Pemberitahuan ini dalam bahasa Anda dengan cara mengirim email ke Phi Finney McDonald di [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) atau dengan mengirim surat lewat pos di alamat Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000

Sekiranya anda tidak fasih dalam Bahasa Inggeris, Notis ini telah pun diterjemahkan dalam Bahasa asing di laman web dibawah tajuk "Nauru Class Action": [phifinneycdonald.com/projects/](http://phifinneycdonald.com/projects/). Anda juga boleh meminta sesalanan Notis ini dalam Bahasa anda dengan menghantar email kepada Phi Finney McDonald di [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) atau melalui pos ke Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000

यदि तपाईं अंग्रेजी पढ्न सक्नु हुन्न भने phifinneymcdonald.com/projects/ वेबसाइटमा "नउरु क्लास एक्शन" ("Nauru Class Action") अन्तर्गत यो सूचना अन्य भाषाहरूमा उपलब्ध छन्। तपाईंले फि फिनी म्याकडोनाल्ड (Phi Finney McDonald) लाई [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) मा ईमेल गरेर वा Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 मा पत्राचार गरेर तपाईंको भाषामा यो सूचनाको एक प्रति अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ।

کي د نارو اکشن /phifinneymcdonald.com/projects/ ناسي انگليسي نشی لوستي، دا خبرتيا په نورو ژبو پدی وبيپانه  
 Phi Finney تر نامه لاندې شتون لري. تاسو کولي شي يوه کاپي يی پي فینی مکدونالد "Nauru Class Action" پلان  
 Level 4, 325 Flinders استولو وغواري او يا د پوست له لاری [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) ته په ایمیل  
 Lane, Melbourne, Victoria 3000 غوښتنه وکړی.

Zedice tuñi Ingílic ót fori nozanilé,ei websaíth ót zaí yara notis yan óinno zuban ót faíba  
 "Nauru Class Action": phifinneymcdonald.com/projects/.Tuñi Notis ór kopí ekan ólla aros gori  
 fariba tuáñar zuban ót Phi Finney McDonald or hasé email defeçai yore [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law)  
 ya fúus gori fariba thikana yan ót Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000.

ඔබට ඉංග්‍රීසි භාෂාව කියවීමට නොහැකි නම්, phifinneymcdonald.com/projects/ වෙබ් අඩවියේ “නවුරු  
 සාමූහික ක්‍රියාමාර්ගය” (“Nauru Class Action”) (යටතේ මෙම දැනුම්දීම ඔබට වෙනත් භාෂාවකින් ලබාගත  
 හැකිය. මෙම දැනුම්දීමේ පිටපතක් ඔබගේ භාෂාවෙන් ලබා දෙන ලෙස [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) වෙත යොමු  
 කළ විද්‍යුත් තැපැල් ලිපියක් මගින් හෝ Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000  
 ලිපිනය වෙත තැපැල් මගින් පි ඔබේ මැකඩොනල්ඩ්) Phi Finney McDonald (ආයතනයෙන් ඉල්ලීමක්  
 කිරීමට ද ඔබට පුළුවන.

Haddii aadan akhriyi karin Ingiriis, ogeysiisnaan waxaa laga helli karaa luqada kale  
 websaytka soo socda “Nauru Class Action”. phifinneymcdonald.com/projects/. Waxaad  
 kaloo codsan kartaa koobiga ogeysiiska isaga oo ku qoran afkaaga adigoo email u diraya  
 Phi Finney McDonald @ [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) ama adiga oo boostada ku diraya: Level 4, 325  
 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000.

நீங்கள் ஆங்கிலம் பேசாதவர் என்றால், phifinneymcdonald.com/projects/எனும்  
 வலைத்தளப்பக்கத்தில் “நவ்ரு ஒட்டுமொத்த வழக்கு” (“Nauru Class Action”) என்ற தலைப்பின் கீழ்  
 இந்த ‘அறிவிப்பு’ பினை நீங்கள் இதர மொழிகளில் பெறலாம். ‘ஃபி ஃபினி மெக்டானல்டு’ (Phi Finney  
 McDonald)-விற்கு [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) எனும் முகவரி மூலம் மின்னஞ்சல் அனுப்பியும், Level 4,  
 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 எனும் முகவரியில் தபால் மூலமாகவும் உங்கள்  
 மொழியில் உள்ள பிரதி ஒன்றை நீங்கள் வேண்டலாம்.

اگر آپ انگریزی نہیں پڑھ سکتے تو یہ نوٹس دوسری زبانوں میں درج ذیل ویب سائٹ پر "Nauru Class Action" سیکشن میں دستیاب ہے: [phifinney-mcdonald.com/projects/](http://phifinney-mcdonald.com/projects/)۔ آپ اپنی زبان میں نوٹس کی ایک نقل طلب کرنے کے لئے Phi Finney McDonald کو [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) پر ای میل کر سکتے ہیں یا Level 4, 325 Flinders Lane, Melbourne, Victoria 3000 پر خط بھیج سکتے ہیں۔

## Plaintiff M83A/2019 & Anor v Morrison & Ors (VID816/2019)

### چرا این اطلاعیه را دریافت کردم؟

1. دو نفر علیه وزرا و دبیران کنونی و اسبق سازمانهای دولتی مسئول مهاجرت به استرالیا یعنی جناب آقای اسکات موریسون (Scott Morrison) نماینده مجلس، جناب آقای پیتر داتون (Peter Dutton) نماینده مجلس، جناب آقای تونی پرک (Tony Burke) نماینده مجلس، آقایان مارتین بولز (Martin Bowles) و مایکل پتزلو (Michael Pezzullo) در دادگاه فدرال استرالیا پرونده ای تشکیل داده اند. این پرونده ادعا می کند این وزرا (که در آن زمان اعضای بسیار ارشد دولت استرالیا بوده اند) و دبیران (که در آن زمان افسران بسیار ارشد سازمان خدمات دولتی استرالیا بوده اند) هر یک در مقام های خود به عنوان مسئولان دولت خلاف قانون عمل کرده اند و در زمان انجام چنین اعمالی تصمیم گرفتند از خلاف قانون بودن یا نبودن اعمالشان چشم پوشی کنند (که در استرالیا به آن "بی تفاوتی فاقد حس مسئولیت" گفته می شود). این عمل در استرالیا با نام "سوء رفتار در مقام دولتی" شناخته می شود.
2. مشترک المنافع استرالیا (استرالیا) نیز جزو طرفین است. هر یک از وزرا و دبیران، و دولت استرالیا، در این پرونده از خود دفاع می کنند.
3. این پرونده یک "دادخواهی دسته جمعی" است. یعنی این پرونده توسط شخص یا اشخاصی از جانب گروهی از افراد دیگر، با نام "اعضای گروه" مطرح شده است. اعضای گروهی که این دادخواهی دسته جمعی از جانبشان مطرح شده افرادی هستند که بعد از 3 اگوست 2013 از استرالیا به نارو منتقل شده اند.
4. شما به این دلیل این اطلاعیه را دریافت کرده اید که ممکن است بعد از 3 اگوست 2013 از استرالیا به نارو منتقل شده باشید، و در نتیجه ممکن است عضو گروه باشید.
5. نقش داشتن در این دادخواهی دسته جمعی هیچ تأثیری بر وضعیت ویزای شما ندارد. اگر درباره ی وضعیت ویزایتان سؤالی دارید باید با یک وکیل (کارگزار) مهاجرتی تماس بگیرید.
6. برای اینکه در این دادخواهی دسته جمعی بمانید لازم نیست هزینه ای بپردازید. تنها در صورتی هزینه ای پرداخت می کنید که در پایان پرونده غرامت دریافت کرده باشید یا برای نهایی کردن ادعای خودتان به مشاوره ی حقوقی شخصی نیاز داشته باشید. هر هزینه ی حقوقی که ممکن است در رابطه با این دادخواهی دسته جمعی پرداخت کنید از غرامتی که ممکن است دریافت کنید بیشتر نخواهد بود. به عبارت دیگر، برای پرداخت هزینه های حقوقی در این دادخواهی دسته جمعی از جیبتان هزینه نخواهید کرد.
7. وکیلی که پرونده را به عهده دارد فای فینی مک دونالد (Phi Finney McDonald) – (PFM) – می باشد. اگر نمی دانید که یکی از اعضای گروه هستید یا خیر، می توانید با PFM از طریق ایمیل به آدرس [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) تماس بگیرید یا با وکیل منتخب خودتان صحبت کنید. لطفاً اگر سؤالی دارید با دادگاه فدرال تماس نگیرید.

## سیستم حقوقی استرالیا

8. سیستم حقوقی استرالیا به فرد (به نام دادخواه) اجازه می دهد علیه فردی دیگر، شرکت یا دولت (به نام مدعی علیه) برای مطالبه ی غرامت پرونده تشکیل دهد، آن هم در صورتی که متقاضی بر این باور باشد که وی به خاطر عمل مدعی علیه متحمل آسیب یا ضرر شده است و اگر اصول مناسبی برای این ادعا(ها) وجود داشته باشد.

9. تمام دادگاه ها در استرالیا مستقل از دولت هستند. دادگاه ها برای روندی که دنبال می کنند مقررات واضحی دارند که شامل مقررات آماده سازی مدارک و مقررات برای اعمال اصول قضایی بر آن مدارک می شود تا در مورد پرونده بر اساس قانون تصمیم گیری شود.

### دادخواهی دسته جمعی درباره ی چیست؟

10. این دادخواهی دسته جمعی مدعی است که هر یک از وزرای کنونی و اسبق مسئول مهاجرت، و دبیران سازمانهای دولتی مسئول مهاجرت، در مقام های خود به عنوان مسئولان دولت، قانون شکنی کرده اند. برای پیروز شدن در دادخواهی دسته جمعی، دو نفری که پرونده را مطرح کرده اند باید نشان دهند که:

(a) وزرا و دبیران در حین انجام مسئولیت های خود خلاف قانون عمل کرده اند؛ و

(b) وزرا و دبیران تصمیم گرفتند از خلاف قانون بودن یا نبودن اعمالشان چشم پوشی کنند (که در استرالیا به نام "بی تفاوتی فاقد حس مسئولیت" شناخته می شود).

11. دادخواهی دسته جمعی مدعی است که در زمان تقاضا یا درخواست هر گونه تمدید ویزای مرکز بررسی منطقه ای (Regional Processing Centre visa – RPC visa) در نارو، اعمال خلاف قانون انجام شده است، آن هم به چهار (4) روش:

(a) افسران استرالیایی، طبق قانون استرالیا قدرت این را نداشتند که برای هر گونه تمدید ویزای RPC که به اعضای گروه داده شده بود، تقاضا کنند؛

(b) افسران استرالیایی ملزم بودند که در حین تقاضا یا درخواست برای تمدید ویزاهای RPC برای اعضای گروه عدالت اجرایی-اداری داشته باشند، اما این طور نبود؛

(c) افسران استرالیایی تنها در صورتی می توانستند طبق قانون برای درخواست یا تمدید ویزاهای RPC تقاضا کنند که با اعضای گروه بر اساس استانداردهای حقوق بشر رفتار می شد، اما این گونه نبود؛

(d) در مورد اعضای از گروه که کودک بودند، افسران استرالیایی تنها در صورتی می توانستند طبق قانون برای درخواست یا تمدید ویزاهای RPC تقاضا کنند که با این اعضای گروه بر اساس استانداردهای حقوق بشر مربوط به کودکان رفتار می شد، اما این گونه نبود.

12. این دادخواهی دسته جمعی مدعی است که وزرا و دبیرانی که مورد این شکایت هستند نسبت به اعمال افسران استرالیایی که برای درخواست یا تمدید ویزاهای RPC تقاضا کرده اند مسئول هستند چرا که وقتی این وزرا و دبیران در حال انجام وظایفشان بودند تصمیم گرفتند از قدرتشان برای جلوگیری از اعمال خلاف قانون افسرانشان چشم پوشی کنند.

13. این دادخواهی دسته جمعی مدعی است که وزرا و دبیرانی که در این دادخواهی دسته جمعی مورد شکایت واقع شده اند، و مشترک المنافع (استرالیا) که نماینده اش بوده اند، باید به اعضای گروهی که بر خلاف قانون به نارو منتقل شده بودند و به این دلیل متحمل رنج و ضرر شده بوده اند غرامت پرداخت کنند.

14. اتهامات علیه مدعیان علیه با جزئیات بیشتر در دادخواست اصلاحی دیگر متقاضی ذکر شده است. یک نسخه از دادخواست اصلاحی دیگر و دفاعیه مدعیان علیه در تارنمای PFM به آدرس [phifinney.mcdonald.com/projects/](http://phifinney.mcdonald.com/projects/) برای مشاهده موجود است.

15. این دادخواهی دسته جمعی به دنبال خساراتی است که به خاطر اعمال خلاف قانون وزرا و دبیران به وجود آمده اند تا آسیب های فردی و ضرر مالی وارده و حبس غیر قانونی افرادی که بعد از 3 آگوست 2013 به نارو منتقل شده اند، جبران شود.

#### من می خواهم در این دادخواهی دسته جمعی باقی بمانم – باید چه کار کنم؟

16. اگر می خواهید در این دادخواهی دسته جمعی باقی بمانید لازم نیست در حال حاضر کاری انجام دهید. شما در این دادخواهی دسته جمعی هستید مگر اینکه به دادگاه فدرال استرالیا اطلاع دهید که دیگر نمی خواهید در آن باشید. در بخش بعدی این سند به شما گفته می شود که در این صورت چه کاری باید انجام داد.

17. اعضای گروه به نتیجه ی این دادخواهی دسته جمعی پایبند خواهند بود، مگر اینکه از اقامه دعوی منصرف شده باشند. یعنی اینکه چه این دادخواهی دسته جمعی موفقیت آمیز باشد، چه شکست بخورد و یا چه در مورد آن توافق حاصل شود، شما به نتیجه ی آن پایبند خواهید بود.

(a) اگر این دادخواهی دسته جمعی موفقیت آمیز باشد، ممکن است نسبت به سهمی از رأی دادرسی یا مبلغ توافق حاصله حقی داشته باشید.

(b) اگر این دادخواهی دسته جمعی موفقیت آمیز نباشد یا موفقیتش از آنچه امید می رفت کمتر باشد، ممکن است شما هیچ مبلغی دریافت نکنید یا مبلغ کمی دریافت کنید و نخواهید توانست از وزرا یا دبیران در این پرونده برای همان اتهامات اعمال خلاف قانون که در بالا توضیح داده شد شکایت کنید. همچنین شما ملزم به پرداخت پولی نخواهید بود.

18. وقتی مسائل مشترک بین تمام اعضای گروه حل شود، لازم نیست برای اینکه در این دادخواهی دسته جمعی بمانید مبلغی پرداخت کنید. در انتهای پرونده تنها در صورتی که غرامت دریافت کنید یا برای نهایی کردن ادعای خودتان نیاز به مشاوره حقوقی شخصی داشته باشید مبلغی را پرداخت خواهید کرد. هر گونه هزینه حقوقی که ممکن است در رابطه با

این دادخواهی دسته جمعی پرداخت کنید از غرامتی که ممکن است دریافت کنید بیشتر نخواهد بود. به عبارت دیگر، برای پرداخت هر گونه هزینه حقوقی در این دادخواهی دسته جمعی از جیبتان هزینه نخواهید کرد.

19. اگر بخواهید می توانید با PFM از طریق آدرس ایمیل [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) تماس بگیرید تا خبرهای بعدی به آدرس یا ایمیل مورد نظرتان ارسال شود.

### نمی خواهم در این دادخواهی دسته جمعی بمانم - باید چه کاری انجام دهم؟

20. اگر نمی خواهید در این دادخواهی دسته جمعی باقی بمانید، باید دادگاه فدرال را در جریان بگذارید. به این کار "انصراف" می گویند. اگر می خواهید انصراف دهید، باید فرمی را که در انتهای این اطلاعیه است تکمیل و از طریق پست یا ایمیل تا قبل از ساعت 4 بعد از ظهر (زمان استاندارد استرالیای شرقی) روز جمعه 31 جولای 2020 به آدرس زیر ارسال کنید:

The Registrar  
Federal Court of Australia  
Victorian District Registry  
305 William Street  
Melbourne VIC 3000

یا

[vicreg@fedcourt.gov.au](mailto:vicreg@fedcourt.gov.au)

21. اگر انصراف بدهید، هیچ غرامتی از این دادخواهی دسته جمعی به شما تعلق نمی گیرد.

22. هر یک از اعضای گروه که خواهد در این دادخواهی دسته جمعی باقی بماند باید یک فرم جداگانه برای انصراف تکمیل کند. شما نمی توانید در قالب یک خانواده فرم انصراف را تکمیل کنید.

از کجا می توانید نسخه هایی از مدارک مربوطه را به دست آورید؟

23. می توان از طرق زیر به نسخه هایی از مدارک مربوطه شامل فرم درخواست، دادخواست و دفاعیه یا دفاعیات دسترسی پیدا کرد:

(a) دانلود از تارنمای PFM به آدرس [phiffinneymcdonald.com/projects/](http://phiffinneymcdonald.com/projects/)

(b) مشاهده از طریق تارنمای دادگاه فدرال به آدرس [www.fedcourt.gov.au](http://www.fedcourt.gov.au)



از کجا می توانم اطلاعات بیشتر به دست آورم؟

24. اگر به اطلاعات بیشتری شامل ترجمه ی این اطلاعیه به زبان دیگری نیاز دارید می توانید:

(a) به تارنمای <http://phifinneymcdonald.com/projects/> مراجعه کنید؛ یا

(b) از طریق آدرس ایمیل [GMNauru@pfm.law](mailto:GMNauru@pfm.law) با PFM تماس بگیرید.

تنها در صورتی این فرم را تکمیل کنید که نمی خواهید در این دادخواهی دسته جمعی بمانید

Form 21  
Rule 9.34

اعلام انصراف

No. VID816 of 2019

Federal Court of Australia  
District Registry: Victoria  
Division: General

**Plaintiff M83A/2019**

First Applicant

**Plaintiff M83B/2019 (by his litigation representative, Plaintiff M83C/2019)**

Second Applicant

**Scott Morrison & Ors (in accordance with the attached schedule)**

Respondents

به:

The Registrar  
Federal Court of Australia  
Victoria District Registry  
305 William Street  
Melbourne VIC 3000

یا

[vicreg@fedcourt.gov.au](mailto:vicreg@fedcourt.gov.au)

[نام و نام خانوادگی]، یک عضو گروه در این دادخواهی دسته جمعی، بر اساس ماده 33J از قانون دادگاه فدرال استرالیا مصوب سال 1976 اعلام می نماید که [نام و نام خانوادگی] از ادامه این دادخواهی دسته جمعی انصراف می دهد.

تاریخ:

امضا شما:

نام و نام خانوادگی شما:

تاریخ تولد:

آدرس ایمیل:

شماره تلفن:

دور یکی را خط بکشید: عضو گروه یا قیّم قانونی عضو گروه